



Инструкция по эксплуатации

KLY1500

KLY2000

МОЙКА ВЫСОКОГО ДАВЛЕНИЯ

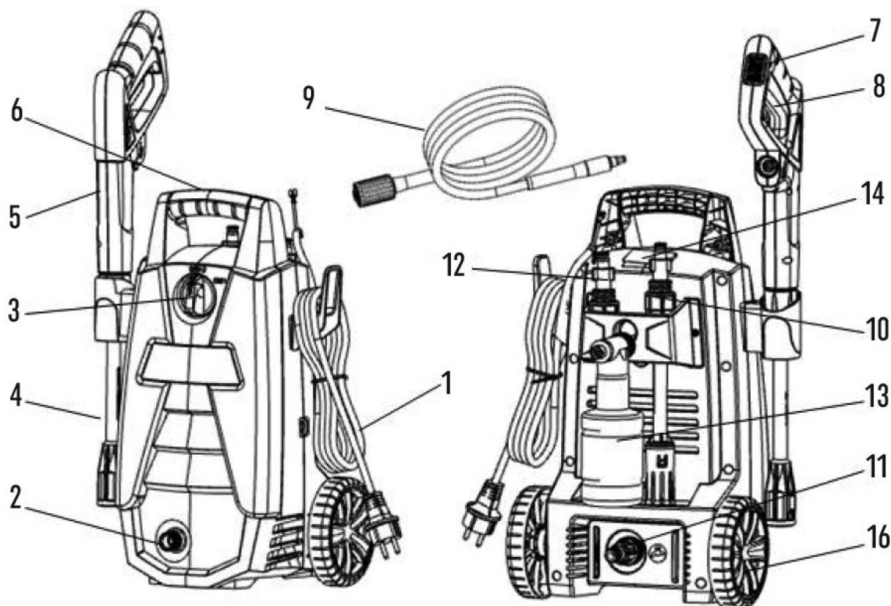
KALE...

ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ПРОДУКТА И ЦЕЛЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ	2
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРОДУКТА	3
УСТАНОВКА МАШИНЫ	4
ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И БЕЗОПАСНОСТИ	6
ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ	9
ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ И УТИЛИЗАЦИЯ	10
Техническое обслуживание и ремонт	10
СХЕМЫ И СПИСКИ ОТОБРАЖЕНИЯ ДЕТАЛЕЙ	12
ТЕХНИЧЕСКИЕ РИСУНКИ	16
ЦЕННЫЕ СХЕМЫ	17
ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЛОШАДИ	18
ГАРАНТИЙНЫЙ СЕРТИФИКАТ	19
АВТОРИЗОВАННЫЙ СЕРВИС	20

Мойка высокого давления может очищать транспортные средства, машины, здания, фасады и т. д. Предназначен для уборки территорий. Его не следует использовать для каких-либо других целей. Использование в других целях может привести к повреждению электроинструмента или травмам. Запрещается модифицировать электроинструмент или использовать детали, которые не были проверены или одобрены производителем. Никакая ответственность не принимается за ущерб, возникший в результате неправильного использования или несоблюдения данных инструкций.

Описание продукта

КЛИ1500



1. Шнур питания

2. Выход воды.

3. Переключатель включения/выключения.

4. Пробел

5. Краскопульт

6. Сок

7. Предохранитель пистолета.

8. Стратегия

9. Шланг высокого давления

10. Распылительная палочка

11. Вход воды

12. Турбо-стик

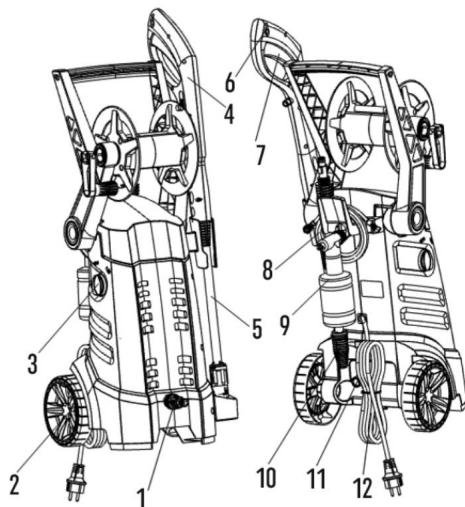
13. Бутылка для моющего средства

14. Предупреждающая этикетка

15. Паспортная табличка

16. Колесо

KLY2000



- | | | |
|--|------------------------------|---------------------------------|
| 1. Вход воды | 5. Распылительная палочка | 9. Бутылка для моющего средства |
| 2. Колесо | 6. Предохранитель пистолета. | 10. Турбо-стик |
| 3. Переключатель включения/выключения. | 7. Стратегия | 11. Выход воды |
| 4. Краскопулт | 8. Шланг высокого давления | 12. Шнур питания |

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРОДУКТА

Модель	КЛИ1500	КЛИ2000
Напряжение	230 В/50-60 Гц	230 В/50-60 Гц
Власть	1500 Ватт	2000 Ватт
Водяное давление	120 Бар	150 Бар
Сумма доставки воды	360 л/секунду	400 л/время
Длина шланга	5 м	5 м
Детерьян Кита	-	✓
Водяной фильтр	✓	✓
Вес изделия для сбора шлангов	-	✓
на катушке	4,6 кг	7,6 кг

Сборка

Расположите стиральную машину как можно ближе к водопроводу.

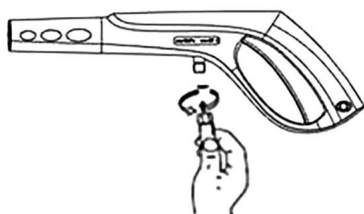
Стиральная машина должна быть надежной, устойчивой и расположена, как показано на рисунке.



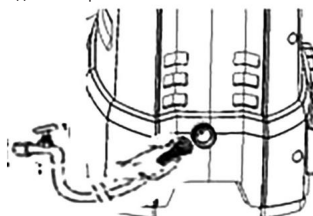
Вставьте стержень в пистолет и поворачивайте до полной фиксации двух частей.



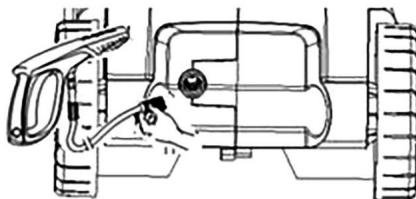
Подсоедините пистолет к шлангу высокого давления.



Подсоедините шланг высокого давления к сливу воды на стиральной машине.



Подсоедините шланг подачи воды к муфте с внутренней резьбой. Затем подключите его к патрубку подачи воды стиральной машины. Подающий шланг должен иметь внутренний диаметр не менее 13 мм (1/2 дюйма) и быть армированным. Подача воды должна быть как минимум равна пропускной способности мойки.



ПРИМЕЧАНИЕ. Машина не пригодна для подключения к сети питьевой воды.

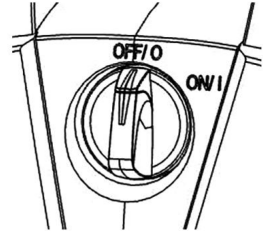


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Температура воды на входе не должна превышать 60°C. Подача воды не должна превышать 0,7 МПа.



ВНИМАНИЕ! Стиральную машину следует использовать только с чистой водой; Использование нефilterованной воды, содержащей агрессивные химические вещества, может привести к повреждению машины.

Поверните переключатель двигателя в положение «ВЫКЛ».
Проверьте, соответствуют ли напряжение и частота электропитания (Вольт/Гц) значениям, указанным на стиральной машине. Если электропитание в порядке, теперь вы можете подключить стиральную машину.



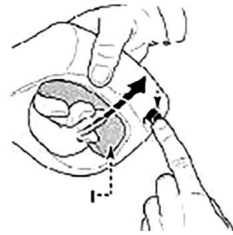
Операционная

Полностью откройте кран подачи воды.

Отпустите предохранитель, нажмите на курок и удерживайте несколько секунд, чтобы воздух вышел и остаточное давление наполнило шланг.

Удерживая курок, нажмите переключатель, чтобы запустить двигатель.

Всегда удерживайте курок нажатым при повторном запуске двигателя.



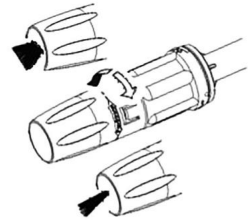
ПРИМЕЧАНИЕ. Двигатель запускается только при нажатии на курок.

Правильное использование стандартных аксессуаров

Стиральная машина оснащена регулируемой насадкой. Поток пистолета можно регулировать от одной точки до распыления.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не регулируйте дульный срез, пока нажат спусковой крючок.



Рекомендуемая процедура очистки

Растворите грязь, нанеся моющее средство на сухую поверхность веерной струей. На вертикальных поверхностях работайте снизу вверх. Подождите 1–2 минуты, чтобы моющее средство подействовало, но не позволяйте ему высохнуть. Наносите от поверхности вверх, работая снизу вверх. Не допускайте попадания промывочной воды на нежелательные поверхности.

Этот прибор не предназначен для использования детьми или другими людьми, чьи физические, сенсорные или умственные способности не позволяют им безопасно использовать прибор без посторонней помощи или присмотра. За детьми следует следить, чтобы они не играли с устройством.

Прежде чем приступить к работе с машиной, внимательно проверьте ее на наличие неисправностей. Если вы обнаружите какую-либо неисправность, не эксплуатируйте машину и обратитесь в авторизованный сервисный центр.

В частности, проверьте следующее:

В изоляции силового кабеля не должно быть дефектов и трещин. Если шнур питания поврежден, его должен заменить авторизованный сервисный центр.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не используйте это устройство, не прочитав эти инструкции.

Подключение электропитания должно выполняться авторизованной сервисной службой и должно соответствовать стандарту IEC60364-1.

Электропитание этого устройства должно быть оснащено электрическим устройством, которое отключит питание, если ток утечки на землю превысит 30 мА в течение 30 мс.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Этот прибор предназначен для использования с чистящими средствами, поставляемыми или рекомендованными производителем. Использование других чистящих средств или химикатов может отрицательно сказаться на безопасности устройства.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не используйте устройство рядом с людьми, не носящими защитную одежду.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Пистолеты высокого давления могут быть опасны при неправильном использовании. Пистолет нельзя направлять на других лиц, работающих с электрооборудованием или на само устройство.

Не направляйте пистолет на себя или кого-либо еще для чистки одежды или обуви.



Риск взрыва! Не распыляйте легковоспламеняющиеся жидкости.

Отключите устройство от источника электропитания перед выполнением пользовательского обслуживания.

Устройства для очистки под высоким давлением не могут использоваться детьми или необученным персоналом.

Для обеспечения безопасности устройства используйте только оригинальные запасные части, полученные от импортера или одобренные им.

Вода, протекающая через противотоки, считается непригодной для питья.

Машину следует отключать от электросети во время чистки или технического обслуживания, а вилку вынимать из розетки при замене частей машины, работающей от сети электропитания.

Шланги высокого давления, фитинги и муфты важны для безопасности устройства.

Используйте только шланги, фитинги и муфты, рекомендованные импортером.

Не используйте устройство, если шнур питания или важные детали, такие как предохранительные устройства, шланги высокого давления или водяной пистолет, повреждены.

Если используется удлинитель, розетка и вилка должны быть водонепроницаемыми.

Неправильные удлинители могут быть опасны.

Эту мойку высокого давления нельзя использовать при температуре ниже 0°C.

Удлинитель с катушкой всегда должен быть полностью вытянут во избежание перегрева.

Если используется удлинительный кабель, розетка и вилка должны быть водонепроницаемыми.

Неправильные удлинители могут быть опасны.

Удлинительный кабель с катушкой должен соответствовать указанным ниже требованиям по длине и размерам кабеля.

- 1,0 мм², диаметр 12,5 м
- Тест 1,5 мм², 20 м
- Тест 2,5 мм², 30 м

Соединения силового кабеля должны быть сухими и находиться над землей.

Если шнур питания поврежден, во избежание опасности он должен быть заменен в авторизованном сервисном центре.

В случае аварии или неисправности немедленно выключите машину. (Например, контакт с моющим средством: промойте большим количеством чистой воды.)



ВНИМАНИЕ! При работе оборудования из-за плохого состояния электрической сети могут возникать кратковременные перепады напряжения. Это также может повлиять на другое оборудование (например, мигание лампы). Если СЕТЕВОЙ ИМПЕДАНС $Z_{\max} < 0,335 \text{ Ом}$, таких проблем не ожидается. (В случае необходимости вы можете связаться с местным органом электроснабжения для получения дополнительной информации.)



ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ! Неправильное подключение оборудования/заземляющего проводника может привести к поражению электрическим током.

Если вы не уверены, правильно ли заземлена розетка, обратитесь к квалифицированному электрику или обслуживающему персоналу. Не модифицируйте вилку, поставляемую с устройством, чтобы она соответствовала розетке; установите подходящую розетку в авторизованном сервисном центре.

Электрическое подключение к сети

При подключении стиральной машины высокого давления к электроустановке следует учитывать следующие моменты:

Электромонтаж должен выполняться авторизованной сервисной службой и соответствовать стандарту IEC-364.

Рекомендуется, чтобы электропитание этого устройства было оснащено электрическим устройством, которое либо отключит питание, если ток утечки на землю превысит 30 мА в течение 30 мс.



ВАЖНЫЙ! Используйте только воду, не содержащую примесей.

Если существует риск попадания песка в входную воду (например, из собственной скважины), необходимо установить дополнительный фильтр.

Устройства безопасности

Если давление превышает заданные значения, предохранительный клапан может снизить давление.

Краскопульт имеет стопорное устройство. Пистолет-распылитель не может работать, когда защелка активирована.

Термальный Термальный

Тепловая защита защищает двигатель от перегрузки. Машина снова запустится через несколько минут после остывания термопары.

Дополнительные меры безопасности

Никогда и ни при каких обстоятельствах не используйте машину во взрывоопасных зонах!

Рабочая температура должна находиться в пределах от 0 до + 40°C.

Машина состоит из насоса и установки, размещенной в амортизирующем корпусе.

Машина оснащена штангой и нескользящей ручкой, форма и конфигурация которых соответствуют действующим нормам, для оптимального рабочего положения.

Не закрывайте и не модифицируйте каким-либо образом насадку или распылительный наконечник.

Мойка высокого давления предназначена для работы с холодной или теплой водой (максимум 60°); более высокие температуры могут повредить насос.

Не используйте грязную, песчаную или содержащую химические вещества воду, так как это может повредить работу и сократить срок службы машины.

Аксессуары для пенных очистителей можно использовать для выполнения пескоструйных работ.

Используемые символы

Внимательно прочтите рекомендации по безопасности. Обратите внимание на соответствующие символы и их значения. Не меняйте порядок шагов, указанный в руководстве пользователя, и не пропускайте ни одного шага. Обратите особое внимание на рекомендации по безопасности, содержащиеся в данном руководстве пользователя. На них имеются заметные символы «Осторожно» или «Опасно».



Предупреждение / Опасность /
Внимание



Использовать
гид
Читать



Класс II



Данное изделие отмечено символом утилизации электрических и электронных отходов. Продукт не следует утилизировать вместе с бытовыми отходами, а следует вернуть в систему сбора в соответствии с Европейской директивой 2012/19/ЕС. Затем он будет переработан или демонтирован, чтобы уменьшить воздействие на окружающую среду. Электрические и электронные устройства могут быть опасны для окружающей среды и здоровья человека, поскольку содержат опасные вещества.

ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

- Очистите инструмент согласно инструкции и дайте ему высохнуть.
- Если инструмент не будет использоваться в течение длительного времени, его следует хранить в оригинальной упаковке.
- Храните инструмент в недоступном для детей месте, в сухом и хорошо проветриваемом месте.
- Всегда выключайте инструмент перед транспортировкой.
- Всегда переносите инструмент за предназначенную для этого ручку.
- Особенно, если инструмент планируется транспортировать в автомобиле или другом транспортном средстве, убедитесь, что он не опрокинется и не подвергнется вибрациям и ударам во время транспортировки.

Материалы, из которых состоит упаковка данного устройства, включены в систему сбора, классификации и переработки отходов. Если вы хотите их выбросить, используйте общественные контейнеры для переработки, подходящие для каждого типа материала.



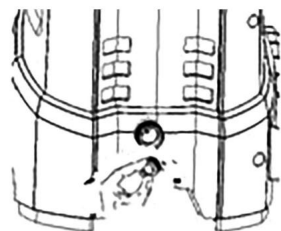
Берегите окружающую среду!

Его нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами! Этот продукт содержит электрические или электронные компоненты, которые подлежат вторичной переработке. Отправьте изделие на переработку в специально отведенные центры, например, в специализированные центры. центр вторичной переработки местного самоуправления.

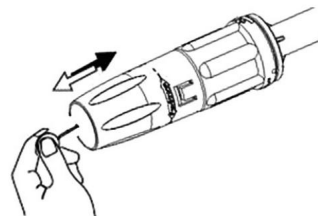
Техническое обслуживание и ремонт

Прежде чем приступить к техническому обслуживанию стиральной машины, выньте вилку из розетки.

Для обеспечения хорошей производительности очищайте всасывающий и моющий фильтры после каждых 50 часов работы.



Очистите мундштук с помощью прилагаемого инструмента. Снимите стержень с пистолета; Очистите отверстие мундштука от грязи и промойте водой.



Ремонт

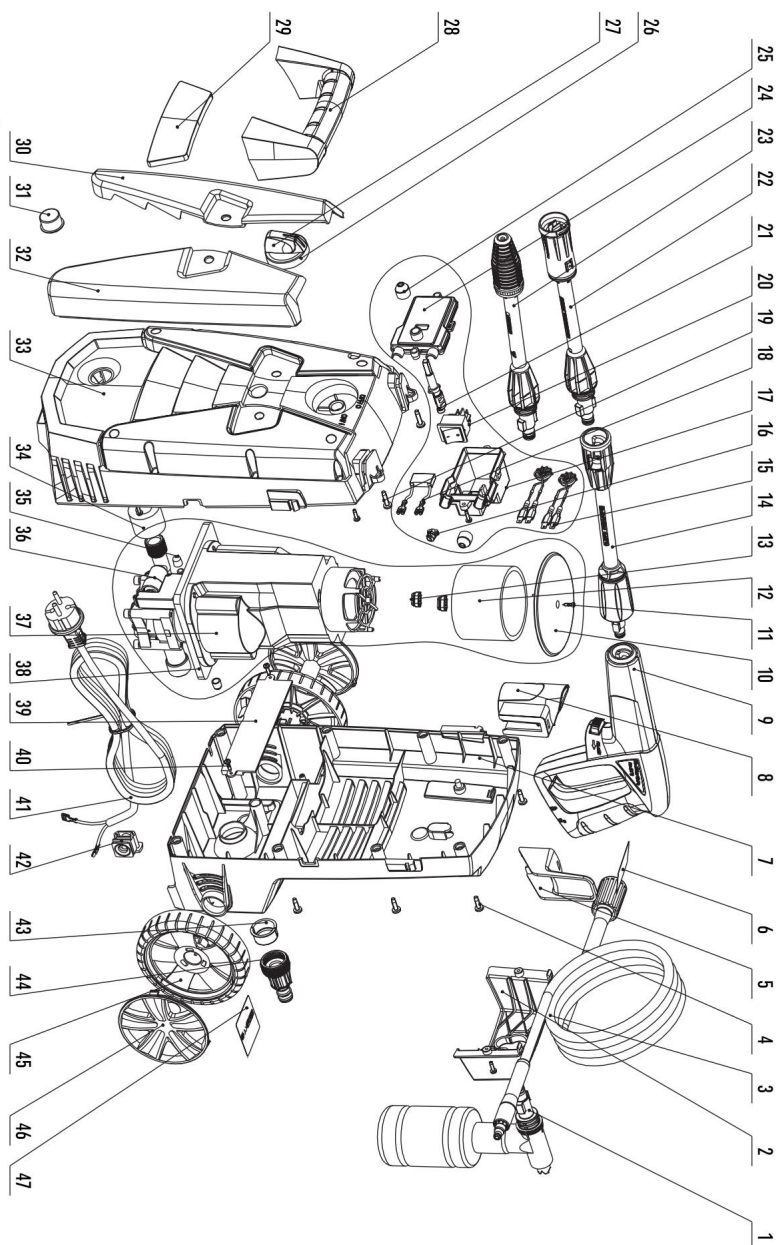
Поручите обслуживание вашего электроинструмента опытному механику с использованием только оригинальных запасных частей. Это позволит обеспечить безопасность электроинструмента.

Информацию об услугах см. в разделе «Наши авторизованные услуги».

Срок полезного использования изделия составляет 10 лет.

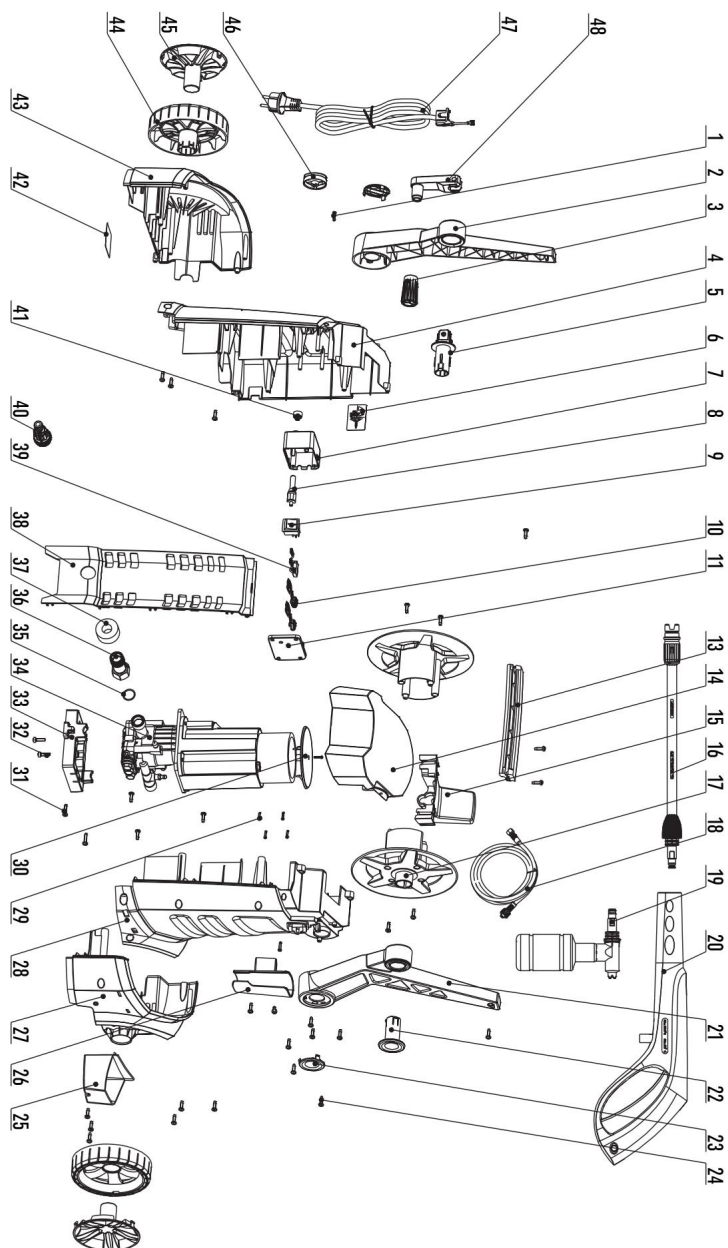
Поиск неисправностей

симптом	Причина	Рекомендованное действие
Машина не работает	Машина не подключена к сети. Подключите розетку машины	
	Сломана розетка.	Попробуйте другую розетку
	Перегорел предохранитель.	Замените предохранитель
	Неисправный удлинительный кабель	Выключите другие машины
		Попробуйте без удлинителя
Переменное давление	Насос всасывает воздух	Убедитесь, что шланги и соединения герметичны.
	Клапаны загрязнены, изношены или застряли.	Очистите и замените или обратитесь в местный авторизованный сервисный центр.
	Уплотнения насоса изношены	Очистите и замените или обратитесь в местный авторизованный сервисный центр.
Машина останавливается	Предохранитель перегорел	Замените предохранитель
	Неправильное сетевое напряжение	Проверьте, соответствует ли напряжение сети значению, указанному на заводской табличке модели.
	Датчик температуры активен	Дайте стиральной машине остыть в течение 5 минут.
	Частично засорен мунштук	Очистите мунштук
Страхование сгорел	Номинал предохранителя слишком мал	Замените предохранителем, мощность которого превышает силу тока, потребляемую машиной. Можно попробовать без удлинителя.
Машина вибрация делает	Воздух во впускном шланге был	Запустите машину, нажав на курок, пока она не достигнет нормального рабочего давления.
	Недостаточная подача водопроводной воды	Проверьте, соответствует ли подача воды требуемым техническим показателям.
		Внимание! Избегайте использования длинных и тонких шлангов (минимум 1/2 дюйма).
	Частично засорен мунштук	Очистите мунштук.
	Засорен фильтр для воды	Очистите фильтр.
	Шланг сложен	Выпрямите шланг.
Машина работает, но вода не течет.	Насос/шланги или аксессуары заморожены	Подождите, пока насос/шланги или аксессуары не разморозятся.
	Нет водоснабжения	Подключить входную воду
	Фильтр для воды засорен	Очистите фильтр
	Мунштук засорен	Очистите мунштук



Нет	Наименование
1	резервуар для пены
2	дополнительных приспособления
3	моющих шланга
4	Жизнь
5	держателей кабелей
6	тегов
7	Задняя часть кузова
8	держателей для пистолетов
9.	Пистолет для промывки
10	Крышка двигателя
11	Жизнь
12	Фильтр двигателя
13	Уплотнительный войлок двигателя
14	Ара Бору
15	Индукция
16	Пробка
17	Распределительная коробка
18	конденсаторов
19	Жизнь
20	переключателей
21	Выключатель-разъединитель
22	титула (атан листовой)
23	титула (прямой стрелок)
24	Крышка распределительной коробки

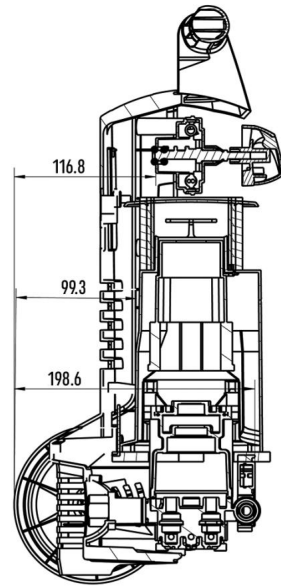
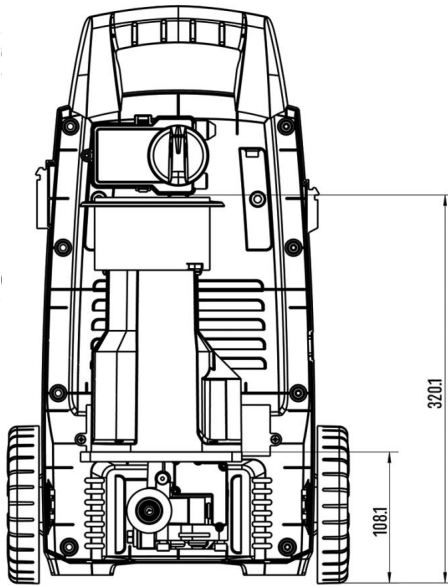
Нет	Наименование
25	держателей кабелей
26	кнопок переключения
27	Верхняя кнопка переключателя
28	Ручка
29	Логотип Плака
30	Soi Plaka
31	Крышка корпуса выхода воды
32	Правая пластина
33	Передняя часть кузова
34	Корпус выхода воды
35	Антивибрационная прокладка
36	Комплект мотопомпы
37	Крышка вентилятора двигателя
38	Пластина подключения вентилятора
39	Слайд Пластина
40	Жизни
41	Энергетический кабель
42	кабельных протектора
43	Гайка впуска воды
44	Устройство подачи воды
45	Колеса
46	Колесный колпак
47	Теги



Нет	Наименование
1	жизнь
2	Левая крышка
3	правый адаптер
4	Тело
5	слотов
6	клапан
7	обложек
8	модулизирующее устройство
9	переключателей
10	тарелок
11	Распределительная коробка
12	Жизнь
13	слайдеров
14	Стражей
15	стабилизаторов
16	Ара Бору
17	Макара
18	Шланг
19	Пенный бак
20	пистолетов
21	Правая крышка
22	стабилизатора
23	Деньги
24	Жизнь

Нет	Наименование
25	аппаратов
26	держателей
27	Правая база
28	Правое тело
29	Жизнь
30	чекдов для вентиляторов
31	Жизнь
32	Жизнь
33	Основание насоса
34	Двигатель насоса
35	ТО-Кольцо
36	разъемов
37	Аккаунт
38	пластина
39	конденсаторов
40	Мем
41	аккаунт
42	Теги
43	Левая нижняя база
44	колеса
45	Колесный колпак
46	кнопки
47	кабелей
48	Кол.

KLY1500



KLY2000

